



ГАЗОВЫЕ ВСТРАИВАЕМЫЕ ВАРОЧНЫЕ ПОВЕРХНОСТИ

RU

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Инструкция по установке, эксплуатации и уходу

Модели

PG-306,
PG-306BL, PG-306IV, PG-306WH,
PG-456BL,
PG-625,
PG-612BL, PG-612IV, PG-612WH,
PG-902

Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за выбор газовой варочной поверхности торговой марки MBS. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящей Инструкцией перед началом использования.

Монтаж и подключение варочной поверхности должны быть произведены только квалифицированным специалистом в соответствии с правилами, изложенными в настоящей Инструкции. Производитель (поставщик) не несет ответственности в случае поломки или повреждения изделия в результате несоблюдения настоящей Инструкции.

Настоящая инструкция была разработана для обеспечения Вашей безопасности и безопасности окружающих. Поэтому, мы просим Вас внимательно ее прочитать, перед тем как устанавливать прибор и начать им пользоваться. Сохраните данную инструкцию, чтобы при необходимости обращаться к ней впоследствии. Если прибор будет продан или передан другому лицу, удостоверьтесь, что данная инструкция будет передана новому владельцу вместе с ним.

Рисунки в данной инструкции являются схематичными и могут не соответствовать в точности внешнему виду Вашего прибора.

Технические характеристики, указанные на бумажных наклейках и в документации, определены в ходе лабораторных исследований и могут отличаться от фактических с учетом параметров внешней среды.

Установка

● Подключение, ремонт, техническое обслуживание приборов, подключаемых к газораспределительным сетям, вправе осуществлять только специализированная организация, имеющая допуск к выполнению данных работ, полученный в установленном порядке.

- Установка прибора и его подключение к электрической сети должны выполняться только КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ. Перед выполнением любых операций, важно проверить, что прибор ОТКЛЮЧЕН от электрической сети.
- Недопустимо пытаться изменить характеристики данной продукции.
- После того как прибор был распакован, убедитесь, что он не имеет повреждений, а его электрические контакты в идеальном состоянии. В противном случае, свяжитесь с продавцом.
- Производитель не несет ответственности за несоблюдение техники безопасности.
- Убедитесь, чтобы вблизи прибора обеспечивалась свободная циркуляция воздуха. Плохая вентиляция может привести к повреждению прибора.
- Использование прибора приводит к повышению температуры и влажности в помещении, в котором он установлен. Обеспечьте хорошую вентиляцию этого помещения или установите вытяжку с воздухопроводом.

- Если устройство интенсивно используется на протяжении длительного времени, то эффективность вентиляции следует увеличить или повысить мощность вытяжки.
- Прибор должен подключаться к сети с заземлением.
- Перед тем, как начать использовать прибор, снимите все ярлыки и защитную пленку снаружи и внутри прибора.

Эксплуатация

- Данный прибор разработан для приготовления пищи в домашних условиях. Его не следует использовать с иной целью.
- После использования прибора, убедитесь, что все ручки управления находятся в положении “ЗАКРЫТО” или “ВЫКЛЮЧЕНО”.
- Если Вы используете электрическую розетку рядом с данным прибором, позаботьтесь, чтобы провода используемых Вами электрических приборов его не касались и находились достаточно далеко от горячих частей.
- Никогда не используйте данный прибор для обогрева помещения.

Безопасность детей

- Данный прибор должен использоваться только совершеннолетними лицами. Позаботьтесь о том, чтобы дети не имели доступа к прибору.
- Открытые части данного прибора нагреваются при приготовлении пищи и остаются горячими в течение некоторого времени после выключения. Не подпускайте детей к прибору, пока он не остынет.

Очистка и обслуживание

- Поддерживайте прибор в чистом состоянии. Загрязнения пищевыми остатками недопустимо, так как может привести к риску возникновения пожара.
- НЕ ДОПУСКАЙТЕ, ЧТОБЫ ПРОЛИТЫЕ ПРОДУКТЫ С ВЫСОКОЙ КОНЦЕНТРАЦИЕЙ САХАРА (НАПРИМЕР, ВАРЕНЬЕ) ЗАСЫХАЛИ НА ВАРОЧНОЙ ПОВЕРХНОСТИ, ТАК КАК ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ПОКРЫТИЯ.

Сервисное обслуживание и запасные части

- В случае возникновения неисправностей никогда не пытайтесь самостоятельно чинить прибор. Неквалифицированный ремонт может привести к повреждениям и несчастным случаям. В первую очередь обратитесь к содержанию данного руководства. Если Вы не смогли найти в нем необходимой информации, обратитесь в ближайший сервисный центр. Сервисное обслуживание данного прибора должно производиться только в авторизованном техническом сервисном центре.

Утилизация прибора

Прибор произведен из материалов, являющихся экологически безопасными. Приняв решение о замене прибора новым, обратитесь в организации, занимающиеся утилизацией данного вида техники. Пожалуйста, не выбрасывайте прибор в мусор, — внесите свой вклад в защиту окружающей среды.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Инструкция по эксплуатации
2. Рекомендации по установке
3. Установка
4. Газовая часть
5. Электрическая часть
6. Чистка и обслуживание
7. Гарантия



1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1) Газовая конфорка

Ø130 мм WOK-конфорка



Ø100 мм Конфорка повышенной мощности



Ø75 мм Стандартная конфорка

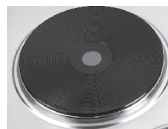


Ø55 мм Экономичная конфорка

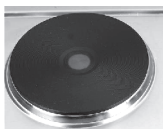


2) Электрическая конфорка

Ø185 мм / 1500 Вт



Ø155 мм / 1000 Вт



Ø85 мм / 450 Вт



3) Керамическая конфорка

Ø190/185 мм / 1200 Вт



Внимание!

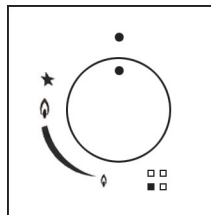
Убедитесь, что выбранное вами место обеспечивает легкий доступ к электричеству или газу для работы устройства, а также должно обеспечивать достаточную вентиляцию. Если вы используете устройство в течение длительного времени, откройте окно или установите вытяжку.

- Газ регулируется переключателем, как показано на рисунке. Нажмите переключатель полностью и вращайте его против часовой стрелки, пока он не достигнет нужного положения, как указано ниже:

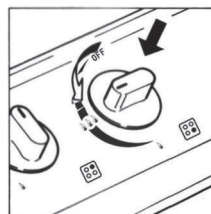
Знак ВЫКЛ / OFF / ● = газовый клапан закрыт

Знак ◊ = самое большое пламя

Знак ◊ = самое маленькое пламя



- Нажмите переключатель, как показано на рисунке и вращайте его против часовой стрелки, пока он не достигнет положения наибольшего пламени.
- Удерживайте переключатель нажатым 5-30 секунд.
- Отрегулируйте на необходимое вам пламя.
- При потухании пламени на моделях с газ-контролем устройство автоматически отключит подачу газа.
- Никогда не оставляйте без присмотра работающие модели без газ-контроля, так как на них нет системы автоматического отключения подачи газа!!! Вам нужно сделать это самостоятельно!



Выбор горелок

На панели управления каждая ручка имеет знак, обозначающий управление горелкой. Чтобы использовать горелку, следует выбирать ее в соответствии с размером и эффективностью кастрюли. Для хорошей теплопроводности очень важно использовать хорошую посуду с плоским дном. Ровность дна кастрюли можно проверить линейкой или ровным краем стола. Используйте кастрюлю правильного размера, чтобы избежать напрасной траты энергии.



2. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

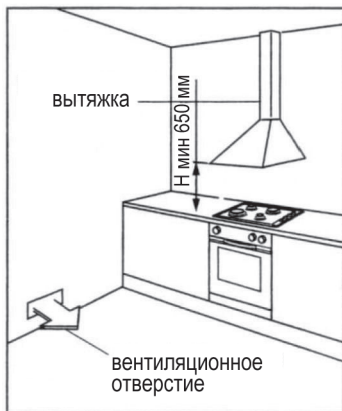
Важные советы:

- Производитель рекомендует, чтобы все устройства устанавливались квалифицированным специалистом или сервисным специалистом.
- Установка прибора должна соответствовать инструкциям, предоставленным производителем.
- Мы предлагаем вам выбрать шкаф или варочную панель, которые могут выдерживать температуру более 100 градусов.
- Убедитесь, что устройство хорошо выровнено по отношению к земле. Неправильное выравнивание может повлиять на работу прибора.
- Вблизи прибора нельзя размещать легковоспламеняющиеся (например, оконные занавески) или легковзрывающиеся предметы.

ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО:

Убедитесь, что воздух может свободно поступать в комнату.

Уделите внимание вентиляции, установив вытяжку/электрический вентилятор и сделав вентиляционное отверстие площадью не менее 100 см².



3. УСТАНОВКА

Примечание:

Чтобы установить встраиваемую газовую варочную панель, вырежьте отверстие в столешнице по размеру, указанному в паспорте.

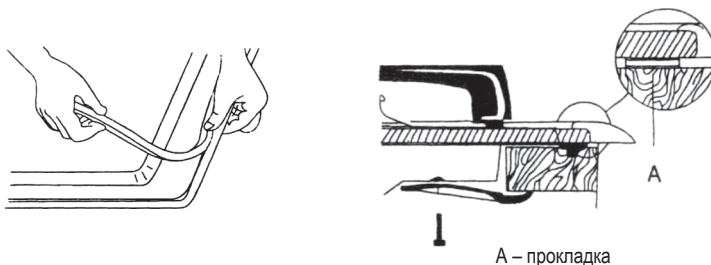
Свободное пространство под прибором не должно быть менее 30 мм. От стены до прибора расстояние должно быть не менее 35 мм. Если предусмотрена вытяжка, расстояние от рабочей поверхности до низа вытяжки должно быть не менее 650 мм.

Для невстраиваемой конструкции между дном прибора и другими блоками должна быть теплоизоляция. Для встраиваемой конструкции расстояние между прибором и духовкой должно быть не менее 30 мм, оба должны быть подключены к газу по отдельности.

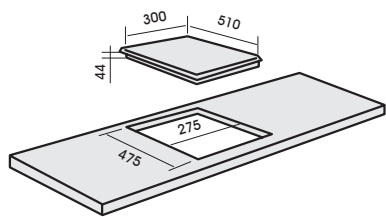
Духовой шкаф должен быть оборудован системой охлаждения.

Установка и крепление

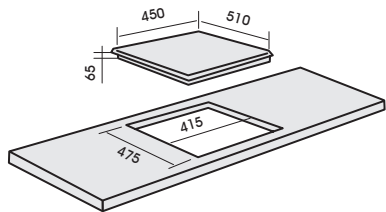
- Перед установкой варочной панели в отверстие для встраивания, разместите по краю поверхности специальную прокладку. (Если Ваша модель поставляется без прокладки и/или монтажных скоб, то необходимо приобрести их самостоятельно или можно использовать термостойкий герметик для фиксации изделия).
- Важно распределить прокладку равномерно, без зазоров и нахлестов, для предотвращения попадания жидкости под варочную поверхность.
 - Снимите крышку и конфорки и переверните варочную панель, стараясь не повредить свечи розжига и термопары.
 - Разместите прокладку по краю варочной поверхности как показано на рисунке.
 - Установите варочную панель в отверстие для встраивания и вдавите ее, чтобы поверхность плотно легла на шкафчик, как показано на рисунке. Боковые пружины удержат ее на месте.



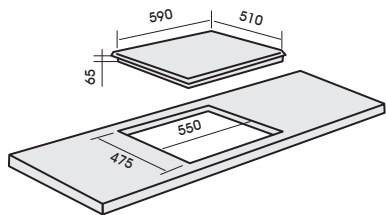
PG-306,
PG-306BL
PG-306IV
PG-306WH



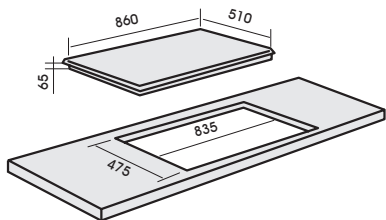
PG-456BL



PG-612BL
PG-625



PG-902



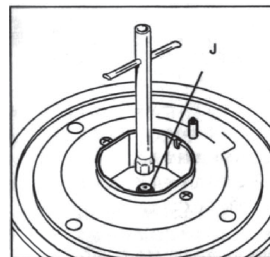
4. ГАЗОВАЯ ЧАСТЬ

Обычно используют

- сжиженный (LPG) газ
- природный (NG) газ

Перед установкой убедитесь, что используемый тип форсунки (жиклёра) соответствует требуемому типу газа.

Если нет, то снимите крышку горелки и алюминиевую крышку, затем используйте подходящий инструмент для замены форсунки (жиклёра) «J» (как показано на рисунке).



При необходимости замените газовый штуцер.

Пожалуйста, проверьте, чтобы все соединения были герметичны, проверьте на наличие утечек в вашем баллоне или соединительном шланге, используя мыло и воду вокруг соединений. Если используется резиновый шланг, он должен быть минимальной практической длины, чтобы избежать изгиба. Для дополнительной безопасности рекомендуется периодический осмотр.

5. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

При установке изделия проверьте, есть ли у него вилка или нет. Если вилка отсутствует, её следует установить.

Производитель рекомендует, чтобы все устройства с электрическими компонентами устанавливались квалифицированным электриком или специалистом по обслуживанию, чтобы убедиться, что электрическая розетка подает напряжение и имеет надлежащий номинальный ток и устройство надежно заземлено. Провод питания не должен касаться горячей поверхности, а температура вокруг провода должна быть менее 75 градусов.

6. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очищайте прибор только после того, как он остынет.

Используйте губку или ткань, смоченную мылом и теплой водой. Избегайте использования чистящих порошков или грубых абразивов, которые могут поцарапать поверхность.

Важно: из-за слишком высокой температуры цвет вокруг горелки может измениться. Это не брак.

8. ГАРАНТИЯ

Мы предоставляем гарантию на данную бытовую поверхность сроком на три года со дня ее покупки. Если Вы пользовались поверхностью согласно данной Инструкции, но поломка все же произошла, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Для осуществления гарантийного обслуживания Вам необходимо предъявить чек на покупку бытового устройства вместе с гарантийным талоном, который обязан быть заполнен Продавцом во время продажи. Требуется заполнения Гарантийного талона.

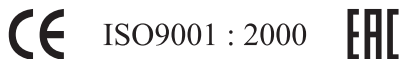
В ином случае гарантийные обязательства не действительны.

Гарантия не распространяется, если:

- Нарушены требования, указанные в настоящей Инструкции или Гарантийном талоне.
- Поверхность использовалась в промышленных целях.
- Истек срок гарантии.
- Имели место некачественная установка, неправильное использование.
- Электрическое напряжение сети не соответствует требованиям Инструкции на поверхность.
- Поверхность проходила ремонт на неуполномоченной сервисной станции, или при ремонте были использованы запасные части другого производителя.

По окончании срока гарантии все регламентные работы, ремонт и замены запасных частей являются платными.

Изделие произведено в соответствии с европейскими стандартами и прошло сертификацию.



Срок хранения изделия – 10 лет. Срок эксплуатации изделия – 7 лет.

Данная инструкция предназначена для следующих моделей бытовых встраиваемых газовых варочных поверхностей:

PG-306, PG-306BL, PG-306IV, PG-306WH, PG-456BL,
PG-625, PG-612BL, PG-612IV, PG-612WH, PG-902.

Уважаемый покупатель,

Спасибо, что Вы выбрали продукцию торговой марки “MBS”.

Производитель

HANBANG ELECTRIC APPLIANCE CO., LTD.
(ХАНБЭНГ ЭЛЕКТРИК АППЛАЙНС КО., ЛТД)
АДРЕС: НОМЕР 2, САУС ПАРТ БИЛДИНГ ШАНХАЙ РОАД,
НАНТОУ ТАУН, ЖОНГШАН, ГУАНДОНГ, КИТАЙ.
ДЛЯ МБС СТАРС ГРУП АГ.

Телефон бесплатной горячей линии:

8-800-201-59-22. Часы работы: 10-17, пн-пт

Импортер

ООО «Развитие»
Россия, Санкт-Петербург, проспект Александровской фермы, дом 29, литера Х,
помещение 1Н, этаж 1

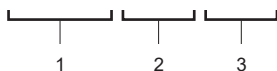
Сервисные центры:

Список сервисных центров представлен на сайте www.mbskitchen.ru

Серийный идентификационный номер

(Указан в гарантийном талоне, в наклейке на изделии, в наклейке на коробке).

620BL 2501 0001



1 – № модели
2 – год, месяц
3 – серийный номер изделия

Модель	PG-612BL PG-612IV PG-612WH	PG-625
Технические характеристики		
Количество конфорок	4	
Номинальная тепловая мощность	8,3 кВт	8,3 кВт
ВОК-горелка	3,8 кВт (1 шт)	3,8 кВт (1 шт)
Горелка повышенной мощности	-	-
Стандартная горелка	1,75 кВт (2 шт)	1,75 кВт (1 шт)
Экономичная горелка	1 кВт (1 шт)	1 кВт (1 шт)
Тип газа		
G20 (NG – природный, магистральный)	20 мБар	
Расход	0,852 м³/ч	0,852 м³/ч
G30 (LPG – сжиженный, баллонный)	30 мБар	
Расход	672 г/ч	672 г/ч
Категория	II2H3B/P	
Страна изготовления	Китай	
Материал	металл / стекло	металл
Цвет	черный бежевый белый	металлик
Питание от сети	220-240В, АС 50/60Гц	
Сила тока	0,08 А	
Соответствует требованиям ТР ТС	016/2011, 004/2011, 020/2011	
Класс защиты от поражения электрическим током	1	
Вес нетто/брутто	13,9 / 15,3 кг	8,4 / 9,7 кг
Размер коробки (мм)	665 x 145 x 550	635 x 138 x 550
Гарантия	36 месяцев	
Срок службы	7 лет	

Модель	PG-306	PG-306BL PG-306IV PG-306WH	PG-456BL	PG-902
Технические характеристики				
Количество конфорок	2		3	5
Номинальная тепловая мощность	5,05 кВт		6,05 кВт	11,05 кВт
ВОК-горелка	3,3 кВт (1 шт)		3,3 кВт (1 шт)	3,8 кВт (1 шт)
Горелка повышенной мощности	-		-	2,75 кВт (1 шт)
Стандартная горелка	1,75 кВт (1 шт)		1,75 кВт (1 шт)	1,75 кВт (2 шт)
Экономичная горелка	-		1 кВт (1 шт)	1 кВт (1 шт)
Тип газа				
G20 (NG – природный, магистральный)	20 мБар			
Расход	0,533 м³/ч		0,649 м³/ч	1,113 м³/ч
G30 (LPG – сжиженный, баллонный)	30 мБар			
Расход	427 г/ч		518 г/ч	850 г/ч
Категория	II2H3B/P			
Страна изготовления	Китай			
Материал	металл	металл / стекло	металл / стекло	металл
Цвет	металлик	черный бежевый белый	черный	металлик
Питание от сети	220-240В, АС 50/60Гц			
Сила тока	0,08 А			
Соответствует требованиям ТР ТС	016/2011, 004/2011, 020/2011			
Класс защиты от поражения электрическим током	1			
Вес нетто/брутто	4,6 / 5,5 кг	7,4 / 8,2 кг	9 / 10 кг	14,5 / 16,3 кг
Размер коробки (мм)	390 x 138 x 550		490 x 138 x 550	910 x 138 x 550
Гарантия	36 месяцев			
Срок службы	7 лет			

Изделие требуется устанавливать в соответствии с инструкцией об эксплуатации. Использование изделия допускается только в проветриваемом помещении. В случае неправильной эксплуатации изделия возможно возникновение пожара и/или взрыва, отравление угарным газом, термического и/или электрического поражения.

Данный паспорт тех. изделия заменяет гарантийный талон. Условие гарантии:

На бытовую технику, обозначенную в техническом паспорте, распространяется гарантийное обслуживание продолжительностью 3 (три) года с даты продажи, в случае соблюдения Покупателем нижеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

Гарантия не распространяется на расходные материалы – фильтры, лампы, аксессуары. Гарантия не распространяется на товар, использованный для коммерческих или производственных целей.

Информация для Покупателя:

1. Требования потребителей, соответствующие законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение гарантийного срока при условии, что неполадки в изделии не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения, действий третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействия иных посторонних факторов. Гарантийное обслуживание изделия осуществляется в уполномоченных изготовителем пунктах авторизованного сервисного обслуживания. Возмещение убытков, связанных с недостатками изделия, осуществляется в соответствии с действующим законодательством.
2. Данный прибор предназначен для использования исключительно для личных нужд, не связанных с коммерческой или производственной деятельностью. Использование прибора в целях, отличных от бытовых, является нарушением правил и влечет за собой снятие с гарантии.
3. Для подтверждения даты покупки изделия при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, убедительно просим Вас сохранять сопроводительные документы (правильно и четко заполненный гарантийный талон с указанием даты продажи, четко различимой печатью продавца, товарный и кассовый чеки).
4. Неисправные узлы изделия во время гарантийного срока бесплатно ремонтируются службой сервиса или заменяются новыми. Решение вопроса о целесообразности их замены или ремонта остается за службой сервиса.
5. Соблюдение рекомендаций и указаний, содержащихся в инструкции, поможет избежать проблем в эксплуатации прибора.
6. Подключение, ремонт, техническое обслуживание приборов, подключенных к газораспределительным сетям, вправе оказывать только специализированная организация, получившая в установленном порядке допуск к выполнению работ.
7. Срок эксплуатации – 7 лет.

Внимание! Изделие снимается с гарантии в следующих случаях:

- Не заполненный гарантийный талон – номер, модель изделия, подпись покупателя, дата продажи, штамп торговой организации и подпись продавца.
- Несоответствие питающей электросети установленным параметрам 220-230 вольт, ~ 50 Герц.
- Наличие механических или иных повреждений (вмятины, царапины и т.п.).
- Наличие внутри изделия посторонних предметов, воды, пыли, бытовых насекомых и грызунов или следов их пребывания.
- Несоблюдение правил установки и эксплуатации, указанных в Инструкции к изделию.
- Использование в промышленных и коммерческих целях.

Мы не рекомендуем осуществлять ремонт самостоятельно или в не авторизованных сервисных центрах, так как это повлечет за собой потерю права на гарантийное обслуживание. Также обращаем Ваше внимание, что гарантия не распространяется на самостоятельную установку приборов и связанные с этим возможные неисправности. Для того, чтобы избежать таких случаев, мы рекомендуем пользоваться услугами специализированных сервисных центров, список которых Вы можете найти в гарантийном талоне и на сайте производителя.

Обращаем Ваше внимание, что наличия внешних механических воздействий приведших к повреждениям блоков выбора режимов работы, переключателей, таймеров и пр. механизмов и узлов является законным основанием для отказа в гарантийном ремонте.

Серийный номер: _____

Дата выпуска: _____

Даты приемки: _____

Штамп принимающей организации

ОТМЕТКА О ПРОДАЖЕ

Производитель: _____

Изделие: _____

Модель: _____

Дата покупки: _____

Подпись продавца: _____

Сервисный центр: _____

Штамп торгующей организации

С условиями гарантии и Инструкцией по применению ознакомлен.

При проверке внешнего вида, комплектации и рабочего состояния присутствовал.

Претензий не имею.

Подпись покупателя: _____

